

# Acts 23:30

Authorized King James Version (KJV)

And when it was told me how that the Jews laid wait for the man, I sent straightway to thee, and gave commandment to his accusers also to say before thee what they had against him. Farewell.

## Analysis

---

Lysias writes **when it was told me how that the Jews laid wait for the man**, using enedras (ἐνέδρας, ambush)—military terminology for hostile intent. His phrase **I sent straightway to thee** (Greek exautes, ἐξαυτῆς, immediately) shows decisive action protecting Roman justice. The closing **Farewell** (erroso, ἔρρωσο) was standard Latin correspondence formula (vale), meaning 'be strong/healthy.' Lysias transfers responsibility to Felix while establishing Paul's protected status as a Roman citizen accused of religious, not criminal, violations.

## Historical Context

---

Caesarea served as the Roman provincial capital where the procurator (Felix) maintained headquarters. The 60-mile transfer protected Paul from Jerusalem's volatile politics while ensuring proper adjudication under Roman law.

## Related Passages

---

**Matthew 25:31** — Final judgment

**Revelation 20:12** — Judgment according to deeds

## Study Questions

---

1. How does God orchestrate circumstances to move His purposes forward through secular authorities?
2. What does Paul's transfer teach about God's faithfulness to His promise (Acts 23:11) that Paul would witness in Rome?

## Interlinear Text

---

μηνυθείσης	δέ	μοι	ἐπιβουλῆς	εἰς	τὸν	ἄνδρα	μελλεῖν
<b>when it was told</b>	<b>And</b>	<b>me</b>	<b>laid wait</b>	<b>for</b>	G3588	<b>the man</b>	G3195
G3377	G1161	G3427	G1917	G1519		G435	
ἔσεσθαι	ὑπὸ	τῶν	Ἰουδαίων,	ἐξαυτῆς	ἔπεμψα	πρὸς	σέ
G2071	<b>how that</b>	G3588	<b>the Jews</b>	<b>straightway</b>	<b>I sent</b>	<b>to</b>	<b>thee</b>
	G5259		G2453	G1824	G3992	G4314	G4571
παραγγείλας	καὶ	τοῖς	κατηγοροῖς	λέγειν	τὰ	πρὸς	
<b>and gave commandment</b>	<b>also</b>	G3588	<b>to his accusers</b>	<b>to say</b>	G3588	<b>to</b>	
G3853	G2532		G2725	G3004		G4314	
αὐτὸν	ἐπὶ	σοῦ	Ἑρῶσο				
<b>him</b>	<b>before</b>	<b>thee</b>	<b>Farewell</b>				
G846	G1909	G4675	G4517				

## Additional Cross-References

---

**Acts 24:19** (Parallel theme): Who ought to have been here before thee, and object, if they had ought against me.

**Acts 23:20** (Parallel theme): And he said, The Jews have agreed to desire thee that thou wouldest bring down Paul to morrow into the council, as though they would enquire somewhat of him more perfectly.

**Acts 23:35** (Parallel theme): I will hear thee, said he, when thine accusers are also come. And he commanded him to be kept in Herod's judgment hall.

**Acts 25:16** (Parallel theme): To whom I answered, It is not the manner of the Romans to deliver any man to die, before that he which is accused have the accusers face to face, and have licence to answer for himself concerning the crime laid against him.

---

From KJV Study • [kjevstudy.org](http://kjevstudy.org)